

Guia de Iniciação Rápida

Este guia faz uma introdução de uma instalação típica do IBM Tivoli Storage FlashCopy Manager.

Versão do Idioma Nacional: Para obter o Guia de Iniciação Rápida em outros idiomas, imprima o arquivo PDF do idioma específico a partir da mídia de instalação.

Visão geral do produto

O IBM® Tivoli Storage FlashCopy Manager fornece as ferramentas e informações necessárias para criar e gerenciar capturas instantâneas de nível de volume em sistemas de armazenamento orientados por capturas instantâneas. Opcionalmente, ao usar o Tivoli Storage FlashCopy Manager com outros produtos do Tivoli Storage Manager é possível fazer o backup de dados para o armazenamento do Tivoli Storage Manager.

1 Etapa 1: Acesso ao Software e à Documentação



Se você fizer o download do Tivoli Storage FlashCopy Manager a partir do IBM Passport Advantage, siga as instruções no documento de download que está disponível em <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg24035385>.

Este oferta de produto inclui mídia para os componentes a seguir:

- DVD de Iniciação Rápida do IBM Tivoli Storage FlashCopy Manager 4.1
- Código do produto do IBM Tivoli Storage FlashCopy Manager 4.1

Para obter a documentação completa, incluindo as instruções de instalação, consulte as informações do Tivoli Storage FlashCopy Manager disponível online em <http://pic.dhe.ibm.com/infocenter/tsminfo/v7r1/topic/com.ibm.itsm.fcm.doc/welcome.html>.

2 Etapa 2: Avalie as configuração do sistema e do hardware



Consulte o documento de requisitos do sistema detalhado em <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg21427692>.

3 Etapa 3: Instalando o Tivoli Storage FlashCopy Manager



Insira o DVD do produto na unidade de DVD e complete essas tarefas dependendo do sistema operacional:

- Para sistemas Microsoft Windows, conclua as etapas a seguir:
 1. Efetue o logon usando o ID de administrador. Se a execução automática estiver ativada, a janela de instalação iniciará automaticamente quando o DVD for carregado. Caso contrário, clique em **Start > Executar** e insira `x:\setupfcm.exe` onde `x` é a unidade de DVD.
 2. Siga as instruções de instalação para concluir a instalação.
- Para sistemas UNIX e Linux, conclua as etapas a seguir:
 1. Efetue o login no servidor de produção usando o ID do usuário raiz.
 2. Vá ao dicionário onde os arquivos de instalação foram extraídos. Dependendo do método de instalação, insira um dos comandos a seguir:
 - Assistente de instalação gráfica (requer um X Window System): `./4.1.0.0-TIV-TSFCM-[OS-platform].bin`
 - Assistente de console da linha de comandos: `./4.1.0.0-TIV-TSFCM-[OS-platform].bin -i console`
 3. Siga as instruções para concluir a instalação.
- Para sistemas Tivoli Storage FlashCopy Manager for VMware, conclua as etapas a seguir:
 1. Efetue o login na máquina virtual do Linux ou no sistema Linux usando o ID do usuário raiz.
 2. Vá ao dicionário onde os arquivos de instalação foram extraídos. Dependendo do método de instalação, insira um dos comandos a seguir:
 - Assistente de instalação gráfica (requer um X Window System): `./4.1.0.0-TIV-TSFCM-VMware.bin`
 - Assistente de console da linha de comandos: `./4.1.0.0-TIV-TSFCM-VMware.bin -i console`
 3. Siga as instruções no assistente para completar a instalação.

4 Etapa 4: Configurando o Tivoli Storage FlashCopy Manager



Siga as instruções de configuração para o seu produto e sistema operacional. As instruções são fornecidas online em <http://pic.dhe.ibm.com/infocenter/tsminfo/v7r1/topic/com.ibm.itsm.fcm.doc/welcome.html>.

Mais Informações



Para mais informações, consulte os recursos a seguir:

- Página de visão geral do Tivoli Storage FlashCopy Manager:
<http://www.ibm.com/software/tivoli/products/storage-flashcopy-mgr>
- Portal de Suporte IBM :
http://www.ibm.com/support/entry/portal/Overview/Software/Tivoli/tivoli_storage_flashcopy_manager
- Comunidade do IBM Service Management Connect, Storage Management:
<https://www.ibm.com/developerworks/servicemanagement/sm/index.html>

IBM Tivoli Storage FlashCopy Manager Versão 4.1 Licensed Materials - Property of IBM. Copyright IBM Corp. 2001, 2013. Direitos Restritos para Usuários do Governo dos Estados Unidos - Uso, duplicação ou divulgação restritos pelo documento GSA ADP Schedule Contract com a IBM Corp.

IBM, o logotipo IBM e [ibm.com](http://www.ibm.com) são marcas ou marcas registradas da International Business Machines Corp., registradas em vários países no mundo todo. Outros nomes de produtos e serviços podem ser marcas registradas da IBM ou de outras empresas. Uma lista atual das marcas registradas da IBM está disponível na Web em "Informações de Copyright e marcas registradas" (www.ibm.com/legal/copytrade.shtml).

Linux é uma marca registrada de Linus Torvalds nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Microsoft e Windows são marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

UNIX é uma marca registrada do The Open Group nos Estados Unidos e em outros países.

Outros nomes de empresas, produtos ou serviços podem ser marcas registradas ou marcas de serviço de terceiros.